



NANCY BARGMANN  
TUS THAWJ COJ SAIB  
XYUAS HAUJ LWM

Xeev California—Lub Chaw Sawv Cev Muab Kev Pab Cuam Kev

Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg

## Department of Developmental Services

1215 O Street, Sacramento, CA 95814

[www.dds.ca.gov](http://www.dds.ca.gov)



GAVIN NEWSOM  
TSWV XEEV

Lub Xya Hlis Ntuj Tim 1, 2024

XA RAU: COV THAWJ COJ SAIB XYUAS HAUJ LWM NTAWM LUB CHAW HAUVEE TSAM

HAIS TXOG: LUB KHOOS KAS YUS TXIAV TXIM YUS: DAIM NTAWM TSHAJ TAWM NTAWM LUB CHAW HAUVEE TSAM HAIS TXOG PAB PAWG THAWJ COJ MUAB LUS PAB TSWV YIM UAS YEEM UA HAUJ LWM PAB DAWB HAUVEE ZOS

Nyob Rau Lub Xya Hlis Ntuj Xyoo 2021, Tsab Cai Hais Txog Tus Qauv Peev Nyiaj Pab Kev Tsim Kho Cov kev Pab Cuam, AB 136 (Tshooj 76, Tsab Cai Xyoo 2021) tau hloov kho Tsab Cai Kev Noj Qab Nyob Zoo thiab Cov Chaw (Welfare and Institutions Code, WIC), Nqe 4685.8(w)(1) txhawm rau suav nrog cov cai teeb tseg txhab ntxiv rau kev sib sau ua ke ntawm pab pawg thawj coj ntawm lub chaw hauvee tsam Lub Khoos Kas Uas Yus Txiav Txim Yus (Self-Determination Program, SDP) Pab Pawg Thawj Coj Muab Lus Pab Tswv Yim Hauvee Zos. Lub hom phiaj ntawm cov ntaub ntawv sib tham no yog los muab lus qhia rau kev ua raws cov cai teeb tseg no.

### Daim Ntawm Ceeb Toom Ntawm Lub Chaw Hauvee Cheeb Tsam Hais Txog Pab Pawg Thawj Coj Muab Lus Pab Tswv Yim Uas Yeem UA Hauj Lwm Pab Dawb Hauvee Zos (Local Volunteer Advisory Committee, LVAC)

Cov cai teeb tseg rau kev sib sau ua ke ntawm pab pawg thawj coj ntawm LVAC muaj raws li nram qab no:

1. Lub chaw hauvee cheeb tsam thiab Xab Phas Xeev uas saib xyuas rau Cov Kev Xiam Oob Qhab Fab Kev Loj Hlob yuav teeb tsa ib nrab ntawm cov tswv cuab ua thawj coj, uas yuav muaj nrog cov neeg uas ua lub luag hauj lwm, cov neeg hauv tsev neeg, lwm cov neeg pab txhawb, thiab cov thawj coj hauv zej zog.
2. Dhau li ntawm cov tswv cuab pab pawg thawj coj uas tau txais kev teeb tsa raws li tau piav qhia hauv qab no lawm, ces pab pawg thawj coj yuav muaj nrog cov qhua ntawm lub chaw hauvee cheeb tsam, tus neeg pab txhawb cov kev muaj cai thiab tus sawv cev los ntawm lub chaw muaj kev pab cuam tsev neeg.
3. Pab pawg thawj coj feem ntau yuav yog cov neeg uas ua hauj lwm thiab lawv cov neeg hauv tsev neeg.
4. Pab pawg thawj coj yuav saib rau qhov muaj ntau haiv neeg nyob ua ke thiab cheeb tsam chaw ntawm lub chaw hauvee cheeb tsam saib xyuas.

Txoj cai yuav tsum kom cov chaw hauvee cheeb tsam los lees paub uas yog sau ua ntaub ua ntawv ib xyoos ib zaug, tias LVAC muaj raug raws li cov cai teeb tseg rau txoj cai txuas mus no:

1. Lub npe ntawm txhua tej tug tswv cuab pab pawg neeg ua hauj lwm, lub luag hauj lwm raws cai uas lawv sau rau pab pawg thawj coj, thiab lub chaw uas teeb tsa lawv rau pab pawg thawj coj,
2. Lub npe thiab lub luag hauj lwm ntawm tus neeg ua hauj lwm khiav ntaub ntawm lub chaw hauvee cheeb tsam rau LVAC, thiab
3. Lus piav qhia seb kev sib sau ua ke ntawm pab pawg thawj coj cuam tshuam li cas rau kev muaj ntau yam kab lig kev cai thiab thaj chaw uas lub chaw pab cuam hauvee cheeb tsam saib xyuas rau.

Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab Cuam (Lub Tuam Tsev Hauj Lwm) yuav muab tus qauv kev tshaj tawm rau cov chaw hauvee cheeb tsam ua ntej hnub tim txog sij hawm. Tsis pub dhau lub Yim Hlis Ntuj Tim 1, 2024, thiab ib xyoos ib zaug, cov chaw hauvee cheeb tsam yuav xa lawv daim ntawv tshaj tawm rau Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntawm [sdp@dds.ca.gov](mailto:sdp@dds.ca.gov).

Lub Chaw Hauj Lwm Hauv Cheeb Tsam Cov Thawj Coj Saib Xyuas Hauj Lwm  
Lub Xya Hlis Ntuj Tim 1, 2024  
Nplooj ob

Yog tias tus neeg koom nrog thiab/los sis lawv cov yim neeg muaj cov lus nug ntsig txog cov ntaub ntawv sib tham no, ces lawv tsim nyog txuas lus rau lawv lub chaw hauv cheeb tsam. Cov lus nug los ntawm cov chaw hauv cheeb tsam tsim nyog yuav tau xa ncaj nraim mus rau [sdp@dds.ca.gov](mailto:sdp@dds.ca.gov).

Sau npe,

*Tau kos npe zaum xub thawj los ntawm:*

BRIAN WINFIELD  
Tus Lwm Thawj Coj

xa ib tsab mus rau: Cov Thawj Coj Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam  
Cov Thawj Coj Saib Xyuas Hauj Lwm Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam  
txog Cov Kev Pab Cuam Neeg Siv Khoom  
Cov Thawj Coj Saib Xyuas Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam Hauv Zej Zog  
Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb Tsam  
Cov Koom Haum ntawm Cov Chaw Sawv Cev Ntawm Lub Chaw Hauv Cheeb  
Tsam  
Xab Phas Xeev txog Cov Kev Xiam Oob Qhab Fab Kev Loj Hlob  
Nancy Bargmann, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev  
Pab Cuam  
Carla Castañeda, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev  
Pab Cuam  
Ernie Cruz, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab  
Cuam  
Jim Knight, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov Kev Pab  
Cuam  
Kathleen Dempsey, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Tsim Kho Cov  
Kev Pab Cuam